



SILVERCREST®



Distributed by / Distribuido por:

Lidl US LLC., Arlington, VA 22202

Model No. / Modelo Núm.: HG01335A/
HG01335B / HG01335C

Version / Versión: 06 / 2017

FCC-ID: 2AJ9O-HG1335

Made in / Hecho en: China

Last Information Update · Estado
de las informaciones: 07 / 2017

Ident.-No.: HG01335A/B/C072017-9



**BLUETOOTH® SPEAKER /
BOCINA BLUETOOTH® SBL 4 A1**

US-EN

BLUETOOTH® SPEAKER

Operation and Safety Notes

US-ES

BOCINA BLUETOOTH®

Instrucciones de utilización y de seguridad

IAN 290852



IAN 290852

US







**Description of
signal words**.....Page 5

Customer service.....Page 5

Introduction.....Page 6

Intended UsePage 6

Trademark NoticePage 7

Contents.....Page 8

Technical DataPage 8

Parts Description.....Page 9

Important safety notes...Page 11

Safety instructions for batteries /
rechargeable batteries.....Page 16

Before Use.....Page 18

Charging.....Page 18

**Using The Bluetooth®
Speaker**Page 19

Establishing A Bluetooth®

ConnectionPage 19

Functions Of The Bluetooth®

Speaker ButtonsPage 20

Answering Calls

(Hands-Free Mode)Page 21

StoragePage 22



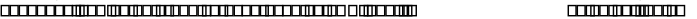


CleaningPage 22

TroubleshootingPage 23

DisposalPage 24

**Three year
limited warranty**Page 25





DESCRIPTION OF SIGNAL WORDS



WARNING

WARNING indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION

CAUTION indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

NOTICE indicates information considered important, but not hazard related (e.g. messages related to property damage).

CUSTOMER SERVICE



Call customer service at
1 (844) 543-5872



Visit the Website Customer Service
Platform at
www.lidl.com/contact-us

Visit a LIDL store for further assistance.

IAN 290852

Please have your IAN
number ready.





Bluetooth® Speaker

● Introduction

Congratulations on your purchase. You have selected a quality product. The instructions for use are a part of the product. They contain important information about the safety, use and disposal of the product. Before using the product, please learn about all the safety information and usage instructions. Only use the product as described and for the specified applications. If you lend the product to someone else, please also give all the instructions.



● Intended Use



This speaker, a consumer electronic, is intended to render audio transmitted via Bluetooth. The speaker is also suitable as a hands-free device for cell phones; the cell phone or computer must support Bluetooth® 4.1 standard. The buttons on the speaker are used to choose titles from the playlist selected on the playback device. They are also used to adjust the speaker volume. It also has a rechargeable battery built in for cordless operation. The product is designed



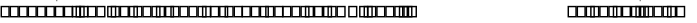


for personal use and is not intended for commercial purposes. Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorized modification of the speaker will be rejected. Any such use is at your own risk.

● Trademark Notice

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by LIDL US, LLC is under license.
- The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.

Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.





● Contents

- 1 Bluetooth® speaker SBL 4 A1
- 1 Charging cable (micro-USB / USB)
- 1 Instructions for use

● Technical Data

Power supply:	USB port: 5 V, min. 500 mA (min. USB1 standard) Battery: 1 x 3.6 V rechargeable lithium- ion battery with 2400 mAh (battery not replaceable.)
Music output:	max. 2 x 4 W PMPO
Wireless standard:	Bluetooth® 4.1
Charging port:	micro-USB
Dimensions:	7.83 x 2.64 x 3.34 in (19.9 x 6.7 x 8.5 cm) (W x H x D)
Weight:	1.15 lb (521 g)
Operating conditions:	+50 °F–+104 °F (+10 °C–+40 °C), 40 %–85 % rel. humidity





Storage temperature: -4 °F-+140 °F
(-20 °C-+60 °C)

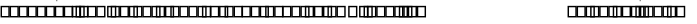
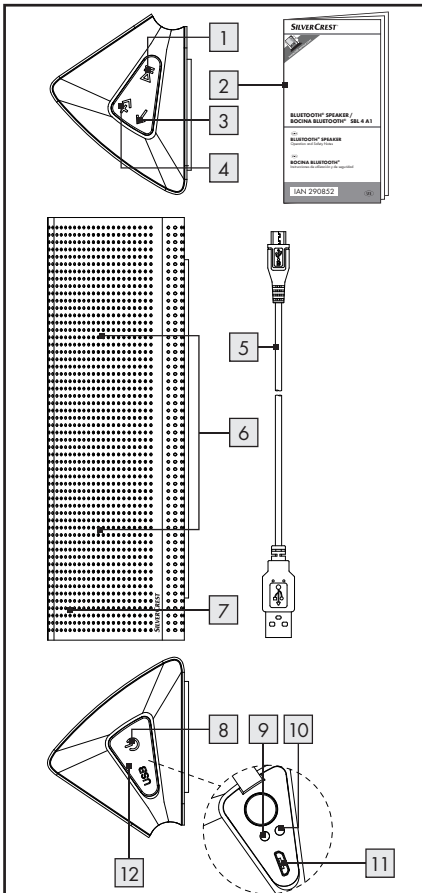
Frequency band: 2400 MHz-
2483.5 MHz

Max. transmitted power: 1 mW

● Parts Description

- 1  Play / Pause button
- 2 Instructions for use
- 3  Button: reduce volume / previous song
- 4  Button: increase volume / next song
- 5 Charging cable (micro-USB / USB)
- 6 Speaker (Quantity 2)
- 7 Microphone
- 8  ON / OFF button
- 9 Charging indicator LED
- 10 ON / OFF / CONNECTION status LED
- 11 Micro-USB port (under protective cover 12)
- 12 Protective cover







IMPORTANT SAFETY NOTES

READ ALL INSTRUCTIONS. KEEP FOR FUTURE REFERENCE. INCLUDE ALL DOCUMENTATION WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS.

⚠ WARNING

Failure to observe the following warnings can result in death or serious injuries.

-  **DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**
- **Risk of suffocation!** Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.
- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or knowledge, so long as they are



supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.

- Changes or modifications to this product not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the product.

Note: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

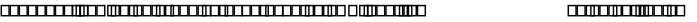
- However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product causes harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product off and on, the user is





encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the product and receiver.
 - Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This product complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- **Wireless interface**
Turn the device off on airplanes, in hospitals, service rooms or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics. Keep the device at least 7.874 in (20 cm) from pacemakers or implantable cardioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pacemakers. The





radio waves transmitted could cause interference in hearing aids. Do not place the device near flammable gasses or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with the wireless components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire. The range of the radio waves varies by environmental conditions. In the event of wireless data transmission, unauthorized third parties receiving the data cannot be excluded. Lidl US LLC is not responsible for interference with radios or televisions due to unauthorized modification of the device. Lidl US LLC further assumes no liability for using or replacing cables and devices not distributed by Lidl US LLC. The user of the device is fully responsible for correcting interference caused by such unauthorized modification of the device, as well as replacement of such devices.

The RF Exposure Compliance distance is 5 mm.

NOTICE

- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The rechargeable battery cannot be replaced.
- Keep the product away from moisture, dripping and splash water!





⚠ WARNING Failure to observe the following warnings may result in death or serious injuries.

- Do not place burning candles or other open fire on or next to the product.
- If you notice smoke or unusual noise or odour, switch the product off immediately and remove the USB cable.
- Do not throw the product into fire and do not expose to high temperatures.
- Do not cover the product during use or charging.
- Only charge the battery in a dry environment, as the product is not splash-proof.



NOTICE

- Check the product before every use! Discontinue use if any damage to the product or the charging cable is detected!
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimate for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- Do not try to open the product! It has no internal parts requiring maintenance.





Safety instructions for batteries / recharge- able batteries

⚠ WARNING

Failure to observe the following warnings may result in fatal or serious injuries.

- **DANGER TO LIFE!** Keep batteries / rechargeable batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.
-  **DANGER OF EXPLOSION!** Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result.
- Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water.
- Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries.

Risk of battery leakage

⚠ CAUTION

Failure to observe the following warnings can result in injuries or property damage.

- Avoid extreme environmental conditions and temperatures which could affect



batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight.

- Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.



WEAR SAFETY GLOVES!

Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can

cause burns on contact with the skin.

Always wear suitable safety gloves when handling leaking batteries.

- This product contains an integrated battery which cannot be replaced by the user. The battery may only be removed or replaced by the manufacturer or his customer service or by a similarly qualified person in order to avoid hazards.

SAVE THESE INSTRUCTIONS





● **Before Use**

Note: All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.

- ☐ Verify the package contents are complete and undamaged before use!
- ☐ Place the device on a level, even surface to operate.

● **Charging**

- ☐ The battery must be charged before first use.
- ☐ When the battery is low a sound will be emitted every 30 seconds during operation. The battery should then be charged as soon as possible.
- ☐ Depending on the volume and the age of the battery, the operating time of the device is 8 hours when fully charged.
- ☐ Open the protective cover **[12]**.
- ☐ Insert the micro-USB plug of the charging cable **[5]** into the micro-USB port **[11]** of the Bluetooth® speaker. Insert the USB plug of the charging cable into the USB port on a PC or a USB adapter (not included).





Note: The charging indicator LED 9 will light up orange while charging and goes out once charging is completed. The charging time for a drained battery is 6.5 hours.

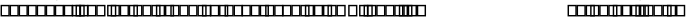
Note: The speaker can also be used during charging. However, it will then take twice as long or more to charge.

- Once fully charged, remove the micro-USB plug of the charging cable and close the protective cover.

● Using The Bluetooth® Speaker

● Establishing A Bluetooth® Connection

- Press and hold the  button 8 until the ON/OFF/CONNECTION indicator LED 10 flashes blue and a beep sounds. The speaker will now try to connect to the playback device (e.g. smartphone or computer).
- Switch on the playback device and activate the Bluetooth® function. The speaker identification on the playback device will be SBL 4 A1. Then approve the connection with the Bluetooth® speaker. Please





note the software requirements for the playback device. The signal LED will light up blue and beep.

- The maximum range of the connection is 32.8 feet / 10 m, but may vary by area (obstructing furniture, walls, etc.).
- The playback device must support Bluetooth® standard 4.1. Otherwise you may not be able to use all of the functions below.

● Functions Of The Bluetooth® Speaker Buttons



Start a playlist on your playback device. Set the volume on the playback device to Maximum. The volume on the Bluetooth® speaker can be adjusted as described below. Music is played back through the speakers 6. The Bluetooth® speaker has 4 buttons. These control the following functions:



Button	Function
	- Hold 3 seconds: switch on the device - Hold 1 second: switch off the device





Button	Function
	- Press briefly during playback: pause or play
	- Hold during playback: skip to next song in the playlist - Press briefly during playback: increase volume. A signal tone will sound once when the maximum volume level has been reached
	- Hold during playback: replay song - Press briefly during playback: reduce volume - Press twice: go back to the previous song in the playlist.

● Answering Calls (Hands-Free Mode)

If the Bluetooth® speaker is connected to a smartphone supporting Bluetooth® Standard 4.1, you can also answer calls while the Bluetooth® speaker is playing music. Please refer to the smartphone instructions for the required smartphone settings.

- The ringer and the caller's voice will be rendered through the speaker .
- Music will automatically be paused when a call is received.



- The microphone **7** receives your voice.
- Briefly press the  button **1** to answer the call.
- Holding the  button **1** will reject the incoming call.
- Adjust the volume during the telephone call as described under “Functions Of The Bluetooth® Speaker Buttons” using the  button **4** or the  button **3**.
- Briefly press the  button to end the call.
- If music was stopped for the call, it will automatically continue playing after the call is ended. If it does not start automatically, press the  button **1** to start music playback manually.

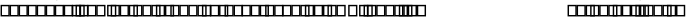


● Storage

- Store the device in a dry location, protected from dust and direct sunlight.
- The rechargeable battery must be charged periodically.

● Cleaning

NOTICE Switch the device off, remove all plugs, and close the protective cover **12** before cleaning!





- Only clean the outside of the device, using a soft, dry cloth!
- Use a mild cleaner for tough dirt.

NOTICE

Do not use corrosive, abrasive or solvent-based cleaning agents to prevent product damage.

● **Troubleshooting**

● = **Problem**

⊙ = Possible cause

○ = Action



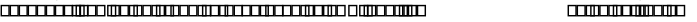
● **No functions**

- ⊙ Battery drained.
- Recharge the battery as described in "Charging The Battery".



● **No Bluetooth connection**

- ⊙ Error operating the speaker.
- Switch the Bluetooth® speaker off and on again, increase the volume.
- ⊙ Playback device error.
- Check if the playback device detected the Bluetooth® speaker.
- Check if the playback device detects other devices with Bluetooth® Standard 4.1.





- ☐ The two devices may need to be reconnected.
- **No music playback via Bluetooth®**
 - ☒ Error operating the speakers.
 - ☐ Switch the Bluetooth® speaker off and on again.
 - ☐ Press the  button 1 to check if it was accidentally pressed.
 - ☐ Press the  button 4 to increase the volume.
 - ☒ Error operating the playback device
 - ☐ Increase the volume on the playback device.



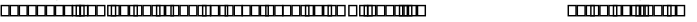
● **Disposal**



Dispose of the packaging through your local recycling facilities and in compliance with all federal, state and local regulations.

Contact your local waste management authority for additional information on how to dispose of the used product.

To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life, do not throw in





the garbage. Information on collection sites and their opening hours is available from your local authority.

Improper disposal of rechargeable batteries can damage the environment!

Never throw rechargeable batteries in the garbage. They may contain toxic heavy metals and must be handled as special waste. The chemical symbols of heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Used rechargeable batteries should therefore be disposed of through a local collection point.

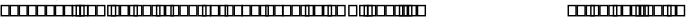


● Three year limited warranty

What does this warranty cover?

The warranty covers:

- Damage, breakage or inoperability due to defect.
- Damage not caused by normal wear and tear or failure to follow the safety and maintenance instructions provided in the user manual.





What is not covered by the warranty?

The warranty does not cover damage caused by:

- Normal wear and tear of the product, including fragile parts (such as switches, glass, etc.);
- Improper use or transport;
- Disregarding safety and maintenance instructions;
- Accidents or acts of nature (e.g. lightning, fire, water, etc.);
- Tampering with the product (such as removing cover, unscrewing screws etc.).



Consequential and incidental damages are also not covered under this warranty. However, some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.



What is the period of coverage and warranty resolution?

The warranty is for 3 years from the date of purchase. At our discretion, product will either be refunded or replaced.





What will we not do?

We will not:

- Start a new warranty period upon product exchange;
- Repair product.

How to process the warranty?

To initiate, please:

- Call customer service at 1 (844) 543-5872
- Visit the Website Customer Service Platform at www.lidl.com/contact-us
or
- Visit a LIDL store for further assistance



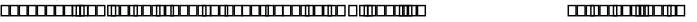
To ensure the quickest warranty return process, please have the following available:

- The original sales receipt that includes the date purchased;
- The product and manual in the original package;
- A statement of the problem.



What must you do to keep the warranty in effect?

- Retain the original receipt;
- Follow all product instructions;
- Do not repair or modify the product.





How does state law relate to this warranty?

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. All implied warranties are limited by the duration and terms of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.





Descripción de las palabras de advertenciaPágina 31

Servicio al cliente Página 31

Introducción Página 32

- Uso previsto Página 32
- Aviso sobre marca registrada ... Página 33
- Alcance de suministro Página 34
- Información técnica Página 34
- Descripción de las piezas Página 35

Importantes instrucciones de seguridad Página 37

- Instrucciones de seguridad para baterías / baterías recargables Página 42

Antes de usar Página 44

- Recarga Página 45

Uso de la bocina Bluetooth® Página 46

- Establecimiento de una conexión Bluetooth® Página 46
- Funciones de los botones de la bocina Bluetooth® Página 47





Contestar llamadas (modo de manos
libres) Página 48

**Almacenamiento
cuando no se usa** Página 49

Limpieza Página 50

**Resolución de
problemas** Página 50

Eliminación Página 51

**Garantía limitada
de 3 años** Página 53





DESCRIPCIÓN DE LAS PALABRAS DE ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación peligrosa, que puede provocar la muerte o lesiones graves si no se evita.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa, que puede provocar lesiones leves o moderadas si no se evita.

AVISO

AVISO indica información que se considera importante, pero que no implica un peligro (p. ej. mensajes relacionados con daños materiales).

SERVICIO AL CLIENTE



Llame al Servicio de atención al cliente al **1 (844) 543-5872**



Visite el Portal de atención al cliente en **www.lidl.com/contact-us**

Visite una de nuestras tiendas LIDL en caso de cualquier inquietud.

IAN 290852

Por favor tenga su número IAN a la mano.





Bocina Bluetooth®

● Introducción

Felicidades por la compra de su nuevo producto. Usted ha seleccionado un producto de calidad. Las instrucciones de uso son parte del producto. Contienen información importante respecto a la seguridad, el uso y la eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con toda la información de seguridad y las instrucciones de uso. Utilice la unidad únicamente como se describe y para las aplicaciones indicadas. Si traspasa el producto a alguien más, por favor asegúrese de incluir toda la documentación con él.



● Uso previsto



Esta bocina es un aparato electrónico diseñado para hacer sonar audio transmitido mediante Bluetooth. La bocina también se puede usar como manos libres para dispositivos portátiles; el teléfono o la computadora deben ser compatibles con el estándar Bluetooth® 4.1. Los botones en la bocina le permiten seleccionar la música desde una lista de reproducción seleccionada en el reproductor del dispositivo.





También se usan para ajustar el volumen de la bocina. La batería recargable integrada permite usarla de forma inalámbrica. El producto está diseñado para uso privado y no deberá usarse con fines comerciales. Cualquier otro uso se considera inadecuado. Cualquier reclamación derivada de un uso inadecuado o debida a modificación no autorizada en la bocina se considerará fuera de garantía. Cualquier uso distinto es bajo su propio riesgo.

● **Aviso sobre marca registrada**

- USB® es una marca registrada de USB Implementers Forum, Inc.
- La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de estas marcas por parte Lidl US, LLC es bajo licencia.
- La marca registrada y el nombre comercial de SilverCrest es es propiedad de sus propietarios correspondientes.

Cualquier otro nombre o productos pueden ser marcas registradas o nombres comerciales de sus propietarios correspondientes.





● Alcance de suministro

- 1 bocina Bluetooth® SBL 4 A1
- 1 cable de recarga (micro USB / USB)
- 1 instrucciones de uso

● Información técnica

Fuente de alimentación: puerto USB: 5 V, mín.
500 mA (mín. estándar USB1)

Batería: 1 batería
recargable de iones
de litio de 3.6 V con
2400 mAh (la batería
no es reemplazable.)

Salida de audio: máx. 2 x 4 W PMPO

Estándar inalámbrico: Bluetooth® 4.1

Puerto de carga: micro USB

Dimensiones: 7.83 x 2.64 x
3.34 in (19.9 x 6.7 x
8.5 cm) (A x A x D)

Peso: 1.15 lb (521 g)

Condiciones de
operación: +50 °F–+104 °F
(+10 °C–+40 °C),
40 %–85 % de
humedad rel.





Temperatura

de almacenamiento: -4 °F - +140 °F
(-20 °C - +60 °C)

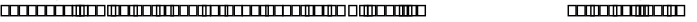
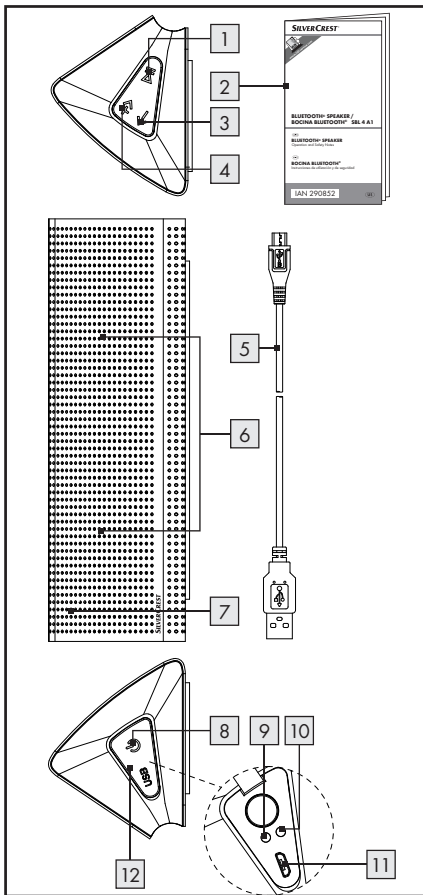
Banda de frecuencias: 2400 MHz -
2483.5 MHz

Potencia máx.

transmitida: 1 mW

● Descripción de las piezas

- 1  Botón de reproducción/pausa
- 2 Instrucciones de uso
- 3 Botón : bajar volumen / canción anterior
- 4 Botón : subir volumen / siguiente canción
- 5 Cable de recarga (micro USB / USB)
- 6 Bocina (2 piezas)
- 7 Micrófono
- 8  Botón de ENCENDIDO/APAGADO
- 9 Indicador de carga LED
- 10 Indicador LED de CONEXIÓN/ENCENDIDO/APAGADO
- 11 Puerto micro USB (debajo de la cubierta protectora 12)
- 12 Cubierta protectora





IMPOR- TANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES. GUARDAR PARA FUTURAS REFERENCIAS. INCLUYA TODA LA DOCUMENTACIÓN AL PASAR ESTE PRODUCTO A TERCEROS.

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las siguientes advertencias puede provocar lesiones graves o la muerte.

-  **¡PELIGRO PARA LA VIDA Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!**
- **¡Peligro de asfixia!** Nunca deje a los niños solos y sin supervisión con el material de empaque. El material de empaque puede provocar asfixia. Los niños suelen subestimar los peligros. El material de empaque no es un juguete.
- Este producto puede ser usado por niños de 8 años en adelante, así como por personas con capacidades físicas,



mentales o sensoriales reducidas o con falta de experiencia o conocimiento, siempre y cuando estén supervisadas e instruidas en el uso seguro del producto y entiendan los riesgos asociados. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y mantenimiento no deberán ser realizados por niños sin supervisión. Este producto no es un juguete.

- Los cambios o las modificaciones a este producto que no sean expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización al usuario para operar el producto.

Aviso: Este producto ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo con el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este producto genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y en caso de no ser instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones puede causar interferencias perjudiciales a las radiocomunicaciones.

- Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este





producto causa una interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada encendiendo y apagando el producto, se alienta al usuario a intentar corregir las interferencias siguiendo las siguientes medidas:

- Oriente o localice de nuevo la antena receptora.
- Aumente la separación ente el producto y el receptor.
- Conecte el producto a la toma de corriente en un circuito distinto de aquel al que esté conectado el receptor.
- Solicite ayuda a su proveedor o a algún técnico experto de radio /TV.

- Este producto cumple con la parte 15 del reglamento de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar una operación no deseada.

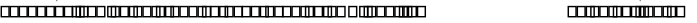
- **Interfaz inalámbrica**

Apague el dispositivo en aviones, hospitales, salas de servicio o cerca de sistemas electromédicos. Las señales inalámbricas transmitidas podrías afectar el funcionamiento de equipos electrónicos sensibles. Mantenga el dispositivo a





al menos una distancia de 7.874 in (20 cm) de marcapasos o desfibriladores cardioversores implantables, ya que la radiación electromagnética podría afectar el funcionamiento de los marcapasos. Las onda de radio transmitidas podrían provocar interferencia en aparatos para la audición. No coloque el dispositivo cerca de gases inflamables o áreas con riesgo de explosión (p. ej. talleres de pintura) con los componentes inalámbricos encendidos, ya que las ondas de radio emitidas pueden provocar explosiones e incendio. El rango de las ondas de radio varía dependiendo de las condiciones ambientales. En caso de transmitir datos de forma inalámbrica, es imposible excluir la injerencia de terceros en la recepción de los datos. Lidl US LLC no se hace responsable por la interferencia con radios o televisores debido a la modificación no autorizada del dispositivo. Lidl US LLC tampoco asume responsabilidad alguna por usar o reemplazar los cables por uno que no sean los distribuidos por Lidl US LLC. El usuario del dispositivo es completamente responsable de corregir la interferencia provocada por una modificación no autorizada del dispositivo, así como del reemplazo de dichos





dispositivos. La distancia para cumplir con la exposición a RF es de 5 mm.

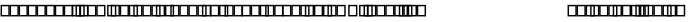
AVISO

- Este producto no contiene piezas que requieran el mantenimiento del usuario. La batería recargable no se puede reemplazar.
- ¡Proteja el producto de la humedad, las gotas y las salpicaduras de agua!

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las siguientes advertencias puede provocar lesiones graves o la muerte.

- No coloque velas encendidas u otra fuente de fuego sobre el producto o cerca de él.
- Si detecta humo o ruidos u olores inusuales, apague inmediatamente el producto y desconecte el cable USB.
- No arroje el producto al fuego ni lo exponga a altas temperaturas.
- No cubra el dispositivo durante su uso o su recarga.
- Cargue la batería solo en un entorno seco, ya que el dispositivo no es a prueba de salpicaduras.





AVISO

- ¡Inspeccione el producto antes de usarlo cada vez! ¡No lo use si detecta algún daño en el producto o en el cable para recargarlo!
- Los cambios repentinos de temperatura puede provocar condensación dentro del producto. ¡Si se presenta este caso, deje que el producto se aclimate durante algún tiempo antes de volverlo a usar para evitar cortocircuito!
- ¡No use el producto cerca de fuentes de calor, como radiadores u otros dispositivos que emitan calor!
- ¡No intente abrir el producto! No contiene piezas internas que requieran mantenimiento.



Instrucciones de seguridad para baterías / baterías recargables

⚠ ADVERTENCIA

El incumplimiento de las siguientes advertencias puede provocar lesiones graves o la muerte.

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las baterías / baterías recargables fuera del alcance de los niños. En caso de ser





tragadas, busque inmediatamente atención médica.



¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

- Nunca recargue baterías no recargables. No cause corto circuito o abra las baterías / baterías recargables. Se puede provocar sobrecalentamiento, incendio o quemaduras.
- Nunca arroje las baterías / baterías recargables al fuego o al agua.
- No someta las baterías / baterías recargables a cargas mecánicas.

Riesgo de chorreo de batería

⚠ PRECAUCIÓN

El incumplimiento de las siguientes advertencias puede provocar lesiones o daños materiales.

- Evite condiciones ambientales y temperaturas extremas que puedan afectar a las baterías / baterías recargables, p.ej. radiadores / luz solar directa.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las membranas mucosas. En caso de contacto con el ácido de la batería, enjuague intensivamente el área afectada con abundante agua limpia y busque inmediatamente atención médica.



¡UTILICE GUANTES PROTECTORES!

Las baterías / baterías recargables chorreadas

o dañadas pueden causar quemaduras al contacto con la piel. Use guantes protectores en todo momento en caso de que esto ocurra.



Este producto contiene una batería integrada que no la puede reemplazar el usuario. El retiro o el reemplazo de la batería solo los puede realizar el fabricante o su servicio de atención o una persona calificada a fin de evitar peligros.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



● Antes de usar

Nota: desempaque todas las piezas y retire todo el material de empaque.

- ☐ ¡Antes de usar, verifique que el contenido del empaque esté completo y sin daños!
- ☐ Coloque el dispositivo en una superficie nivelada y plana para su operación.





● Recarga

- La batería se debe recargar antes de usarla por primera vez.
- Cuando la batería esté agotada, se emitirá un sonido cada 30 segundos durante la operación. Deberá recargar la batería tan pronto como sea posible.
- Dependiendo del volumen y la edad de la batería, el tiempo de operación del dispositivo puede ser de hasta 8 cuando está cargada por completo.
- Abra la cubierta protectora [12].
- Inserte el plug micro USB del cable para recargar [5] en el enchufe micro USB [11] de la bocina Bluetooth®. Inserte el plug USB del cable en el puerto USB de una PC en un adaptador USB (no se incluye).

Nota: el indicador de carga de la batería [9] se prenderá en rojo mientras se está recargando y se apagará cuando la carga esté completa. El tiempo de recarga para una batería agotada es de 6.5 horas.

Nota: la bocina se puede usar durante la recarga. Sin embargo, el tiempo de recarga será de al menos el doble en este caso.





- Una vez que la recarga está completa, retire el plug micro USB del cable para recargar y cierre la cubierta protectora.

● **Uso de la bocina Bluetooth®**

● **Establecimiento de una conexión Bluetooth®**

- Mantenga presionado el botón  **8** hasta que el indicador LED de ENCENDIDO/APAGADO/CONEXIÓN **10** parpadee en azul y se emita un sonido. La bocina intentará conectarse al dispositivo reproductor (p. ej. smartphone o computadora).
- Encienda el dispositivo reproductor y active la función Bluetooth®. La identificación de la bocina en el dispositivo reproductor será SBL 4 A1. Luego, apruebe la conexión Bluetooth® con el producto. Siga las instrucciones del software en el dispositivo reproductor. El LED indicador se prenderá en azul y emitirá un sonido.
- El rango máximo de conexión es de 32.8 ft/ 10 m, pero puede ser menor debido a la geometría del espacio (muebles o paredes que obstruyan).





- El dispositivo reproductor debe ser compatible con el estándar Bluetooth® 4.1. De lo contrario, no podrá usar todas las funciones que se indican a continuación.

● Funciones de los botones de la bocina Bluetooth®

Iniciar una lista de reproducción en su dispositivo reproductor. Ajuste el volumen en el dispositivo reproductor al máximo. El volumen en la bocina Bluetooth® se puede ajustar como se indica más abajo. La música sonará a través de las bocinas 6.

La bocina Bluetooth® tiene 4 botones que controlan las siguientes funciones:

Botón	Función
	- Manténgalo presionado 3 segundos: el dispositivo se prende - Manténgalo presionado 1 segundo: el dispositivo se apaga
	- Presiónelo brevemente durante la reproducción: pausar o continuar la reproducción





Botón	Función
	- Manténgalo presionado durante la reproducción: saltar a la siguiente canción en la lista de reproducción - Presiónelo brevemente durante la reproducción: aumentar el volumen. Se emitirá un sonido cuando se haya alcanzado el volumen máximo
	- Manténgalo presionado durante la reproducción: repetir la canción - Presiónelo brevemente durante la reproducción: reducir el volumen. - Presiónelo dos veces: regresa al canción anterior en la lista



● Contestar llamadas (modo de manos libres)

Si la bocina Bluetooth® se conecta a un smartphone compatible con el estándar Bluetooth® 4.1, también podrá contestar llamadas mientras la bocina Bluetooth® está reproduciendo música. Consulte las instrucciones de su smartphone para realizar los ajustes necesarios.

- ☐ El timbre y la voz de la llamada sonará a través de la bocina **6**.





- La reproducción de música se pausa de forma automática cuando se recibe una llamada.
- El micrófono **7** capta su voz.
- Presione brevemente el botón **▶||** **1** para contestar la llamada.
- Si se mantiene presionado el botón **▶||** **1**, se rechazará la llamada entrante.
- Ajuste el volumen durante la llamada telefónica como se describe en "Funciones de los botones en la bocina Bluetooth®", usando el botón **⏏** **4** o el botón **◀** **3**.
- Presione brevemente el botón **▶||** para finalizar la llamada.
- Si se detuvo la música por la llamada, seguirá sonando automáticamente después de que se termine la llamada. Si no inicia automáticamente, presione el botón **▶||** **1** para iniciar la reproducción de música de forma manual.

● **Almacenamiento cuando no se usa**

- Almacene el aparato en un lugar seco y sin polvo, lejos de la luz directa del sol.
- La batería recargable se debe recargar periódicamente.





● **Limpieza**

NOTICE ¡Apague el dispositivo, retire todos los cables y cierre la cubierta protectora **12** antes de limpiarlo!

- ¡Limpie únicamente la parte externa del dispositivo usando un trapo suave y seco!
- Si persisten las manchas, use un limpiador suave.

NOTICE No use limpiadores ácidos, abrasivos o solventes, de lo contrario se puede dañar el dispositivo.

● **Resolución de problemas**

● = **Falla**

⊙ = Posible causa

○ = Acción

● **No funciona**

- ⊙ Batería agotada.
- Recargue la batería, tal como se describe en "Recargar la batería".

● **Sin conexión Bluetooth**

- ⊙ Error de operación de la bocina
- Apague la bocina Bluetooth® y vuelva a encenderla, aumente el volumen
- ⊙ Error en dispositivo reproductor.





- Verifique que la bocina Bluetooth® haya sido detectada por el dispositivo reproductor
- Verifique que el dispositivo reproductor detecte otros dispositivos con estándar Bluetooth® 4.1.
- Es posible que sea necesario volver conectar los dos dispositivos.

● **No hay reproducción de música mediante Bluetooth®**

- Error de operación de las bocinas
- Apague la bocina Bluetooth® y vuelva a encenderla.
- Presione el botón  1 para verificar si no se presionó accidentalmente.
- Presione el botón  4 para aumentar el volumen
- Error de operación en el dispositivo reproductor
- Aumente el volumen en el dispositivo reproductor.

● **Eliminación**



Deshágase del empaque mediante sus instalaciones de reciclaje locales y de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y locales.



Contacte a las autoridades locales correspondientes para la eliminación de desechos para mayor información sobre cómo desechar su producto desgastado.

Para ayudar a proteger el medio ambiente, elimine el producto adecuadamente al final de su vida útil, no lo tire en la basura normal. Puede obtener información de sus autoridades locales sobre los puntos de recolección y horarios de atención.

¡La eliminación inadecuada de las baterías recargables puede causar daños ambientales!

Las baterías recargables no deben ser eliminadas con los desechos del hogar. Éstas pueden contener metales pesados tóxicos y requieren ser tratadas como desechos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = Cadmio, HG = Mercurio, Pb = Plomo. Por esta razón es importante eliminar las baterías recargables usadas en un punto de recolección local.





● **Garantía limitada de 3 años**

Lo que cubre la presente garantía

La garantía incluye:

- Daños, quebraduras o incapacidad para funcionar debido a defectos.
- Daños que no hayan sido causados por el desgaste propio del uso o por no seguir las instrucciones de seguridad y mantención incluidas en el manual para el usuario.

Lo que no cubre esta garantía

La garantía no cubre daños causados por:

- El desgaste propio del uso del producto, incluidas las partes frágiles (como interruptores, piezas de vidrio, etc.).
- Uso o transporte no indicado del producto.
- Desatención a las instrucciones de seguridad y mantención.
- Accidentes o causas de fuerza mayor (e.g. relámpagos, incendio, inundación, etc.).
- Manipulación mal intencionada del producto (retirar la cubierta, tornillos, etc.).

La presente garantía tampoco cubre daños indirectos o emergentes. Sin embargo algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños indirectos o emergentes, por lo que dicha exclusión o limitación pudiera no aplicarse en su caso.





Período de cobertura y resolución de la garantía

La garantía es válida por 3 años a partir de la fecha de compra. La empresa, según lo estime conveniente, devolverá el dinero o repondrá el producto.

La empresa no:

- Dará inicio a un nuevo período de garantía al hacerse el cambio del producto.
- Reparará el producto.

¿Cómo se tramita la garantía?

Recomendamos que primero usted:

- Llame al Servicio de atención al cliente al 1 (844) 543-5872.
- Visite el Portal de atención al cliente en www.lidl.com/contact-us
- Visite una de nuestras tiendas LIDL en caso de cualquier inquietud.

A fin de acelerar el trámite de la garantía, tenga a bien contar con lo siguiente:

- Recibo de venta original que incluya la fecha de compra.
- Producto y manual en su empaque original.
- Descripción del problema.





¿Qué debe hacer usted para mantener la garantía vigente?

- Guardar el recibo original.
- Seguir todas las instrucciones para el uso del producto.
- No realizar ninguna reparación ni alteración al producto.

¿De qué manera influyen las leyes estatales con esta garantía?

La presente garantía le otorga derechos legales específicos, y pudiera usted contar con otros derechos los cuales varían de un estado a otro. Todas las garantías implícitas se encuentran limitadas a la duración y términos de la presente garantía. Algunos estados no permiten limitaciones al período de tiempo y términos de la garantía implícita, por lo que dichas limitaciones pudieran no aplicarse en su caso.

